



**IEPIRKUMA LĪGUMS Nr. 2.1-19/163**

**Cēsīs**

2014. gada 17. jūlijs

**Vidzemes plānošanas reģions**, reģistrācijas Nr.: 90002180246, juridiskā adrese: Jāņa Poruka iela 8-108, Cēsis, LV-4101, turpmāk – **Pasūtītājs**, tā Administrācijas vadītājas Gunas Kalniņas-Priedes personā, kura rīkojas uz Pasūtītāja nolikuma (apstiprināts Vidzemes plānošanas reģiona Attīstības padomes 2007. gada 17. janvāra sēdē Nr.1, lēmums Nr.1, ar grozījumiem (redakcija uz 2012. gada 21. novembri)) pamata, no vienas puses, un

**Sabiedrība ar ierobežotu atbildību „LETA**”, reģistrācijas Nr.: 40003229349, juridiskā adrese: Palasta ielā 10, Rīga, LV-1502, turpmāk – **Izpildītājs**, tās valdes locekles Unas Klapkalnes personā, kura rīkojas uz Izpildītāja statūtu pamata, no otras puses,

kā arī abas puses kopā vai katra atsevišķi, turpmāk saukti – **Puses** vai **Puse**, izsakot savu gribu brīvi - bez maldības, viltus un spaidiem, savstarpēji vienojoties un pamatojoties uz Pasūtītāja rīkotā iepirkuma „Vidzemes ūdenstūrisma popularizēšanas videoklipu sagatavošanas pakalpojumi projekta „Riverways” ietvaros”, iepirkuma identifikācijas Nr.: VPR/2014/21/Riverways, turpmāk – **Iepirkums**, rezultātiem, lai nodrošinātu Igaunijas-Latvijas pārrobežu sadarbības programmas 2007.-2013. gadam līdzfinansētā projekta Nr.: EU-43385 „Ūdenstūrisma kā dabas un aktīva tūrisma komponentes attīstība Latvijā un Igaunijā” (Riverways), turpmāk – **Projekts**, īstenošanu, noslēdz sekojošu iepirkuma līgumu, turpmāk – **Līgums**:

**1. LĪGUMA PRIEKŠMETS**

* 1. Saskaņā ar Iepirkuma tehnisko specifikāciju (Līguma pielikums Nr.1), turpmāk – **Tehniskā specifikācija**, Iepirkumā iesniegto Izpildītāja piedāvājumu (Līguma pielikums Nr.2), turpmāk – **Piedāvājums**, un Līguma noteikumiem Pasūtītājs uzdod, bet Izpildītājs apņemas izstrādāt Projekta tūrisma maršrutu videoklipus, turpmāk – **Darbs**.
	2. Darba izpildes termiņš – 3 (trīs) mēnešu laikā no Līguma spēkā stāšanās dienas, bet ne vēlāk kā līdz **2014. gada 31. oktobrim** (ieskaitot).
	3. Līgums tiek finansēts Projekta ietvaros.

**2.** **PUŠU TIESĪBAS UN PIENĀKUMI**

2.1. Izpildītājs apņemas pildīt šajā Līgumā noteiktās saistības atbilstoši Pasūtītāja prasībām un Pasūtītāja noteiktajos termiņos saskaņā ar Tehnisko specifikāciju un Izpildītāja Piedāvājumu.

2.2. Izpildītājs nodrošina, lai Darba izpildes laikā netiek pieļautas patvaļīgas atkāpes no Tehniskās specifikācijas un Izpildītāja Piedāvājuma, Līguma noteikumiem, kārtības, termiņiem un finanšu izlietojuma. Izpildītājs informē Pasūtītāju nekavējoši par apstākļiem, kas varētu kavēt vai ierobežot pienācīgu Darba izpildi noteiktajos termiņos.

2.3. Izpildītājs apņemas trešajām personām neizpaust informāciju, kas Izpildītājam kļuvusi zināma, pildot šajā Līgumā noteiktās saistības.

2.4. Jebkāda ar Līguma izpildi saistīta un jebkurā formā pieejama informācija, tai skaitā Izpildītāja sagatavotie visa veida materiāli, pieder Pasūtītājam un ir tā īpašums. Izpildītājam nav tiesību jebkādā veidā ierobežot Pasūtītāja tiesības brīvi un pēc saviem ieskatiem rīkoties ar tiem.

2.5. Izpildītājam ir tiesības saņemt, un Pasūtītājam ir pienākums sniegt Izpildītājam visus Pasūtītāja rīcībā esošos Līguma izpildei nepieciešamos dokumentus un informāciju.

2.6. Izpildītājam ir tiesības atteikties no tādu Pasūtītāja prasību izpildes, kas ir pretrunā ar normatīvajiem aktiem vai vispārpieņemtajām projektu labas vadības prakses.

2.7. Pasūtītājam ir tiesības pieprasīt un Izpildītājam ir pienākums nekavējoši sniegt informāciju par Darba izpildes gaitu.

2.8. Pasūtītājam ir pienākums:

2.8.1. pēc Līguma noslēgšanas nodot Izpildītājam nepieciešamo informāciju, kas nepieciešama Darba izpildei;

2.8.2. pieņemt no Izpildītāja kvalitatīvi un noteiktajā termiņā izpildītu Darbu;

2.8.3. apmaksāt Izpildītāja veikta Darba izpildi atbilstoši Līguma nosacījumiem pēc Izpildītāja iesniegtā rēķina.

**3. LĪGUMA SUMMA UN NORĒĶINU KĀRTĪBA**

3.1. Par pilnā apjomā izpildīto Darbu Pasūtītājs apņemas samaksāt Izpildītājam 7290,00 EUR (septiņi tūkstoši divi simti deviņdesmit *euro* un 00 *euro* centi), PVN 1530,90 EUR (viens tūkstotis pieci simti trīsdesmit *euro* un 90 *euro* centi), kopsummā 8820,90 EUR (astoņi tūkstoši astoņi simti divdesmit *euro* un 90 *euro* centi).

3.2. Līguma 3.1.punktā noteiktā atlīdzība tiek izmaksāta pa daļām saskaņā ar Izpildītāja finanšu piedāvājumu:

3.2.1. pirmais maksājums 30% apmērā no Līguma 3.1.punktā norādītās kopējās līgumcenas pēc videoklipu izstrādes koncepcijas apraksta un scenāriju latviešu valodā iesniegšanas un saskaņošanas, par kuru tiek sastādīts Darbu pieņemšanas - nodošanas akts un ir iesniedzams Izpildītāja rēķins norēķinu veikšanai;

3.2.2. otrais maksājums 70% apmērā no Līguma 3.1.punktā norādītās kopējās līgumcenas pēc videoklipu gala varianta sagatavošanas un nodošanas saskaņā ar Darbu pieņemšanas - nodošanas aktu un Izpildītāja iesniegto rēķinu.

3.3. Līguma 3.1.punktā noteikto atlīdzību Pasūtītājs izmaksā EUR, ieskaitot to Izpildītāja norādītajā bankas kontā ne vēlāk kā 30 (trīsdesmit) dienu laikā pēc Darbu daļas izpildes pieņemšanas - nodošanas akta parakstīšanas un Izpildītāja rēķina saņemšanas.

3.4. Izpildītājs visos Pasūtītājam izrakstītos rēķinos, papildu Latvijas Republikā spēkā esošajos normatīvajos aktos noteiktajām prasībām, norāda:

* + 1. Pasūtītāja rekvizītus;
		2. Ziņas par Līgumu;
		3. Ziņas par Projektu;
		4. Izpildītāja rekvizītus;
		5. Ziņas par Pakalpojuma nodošanas – pieņemšanas aktu, pamatojoties uz kuru tiek izrakstīts rēķins.

3.5. Gadījumos, kad Līgums tiek izbeigts pirms Darbu izpildes pilnā apjomā, tiek apmaksāti tikai faktiski izpildītie un Pasūtītāja pieņemtie Darbi, kā arī citi veiktie Līguma izpildē nepieciešamie un ar Pasūtītāju iepriekš rakstveidā saskaņotie izdevumi.

**4. DARBU IZPILDE, NODOŠANA UN PIEŅEMŠANA**

4.1. 3 (trīs) nedēļu laikā no Līguma spēkā stāšanās dienas Izpildītājs elektroniski iesniedz Pasūtītājam Darba, Vidzemes ūdenstūrisma popularizēšanas videoklipu, koncepcijas aprakstu un scenāriju latviešu valodā.

4.2. Ne vēlāk kā 2 (divu) mēnešu laikā no Līguma spēkā stāšanās dienas, Izpildītājs elektroniski iesniedz Pasūtītājam Darba, Vidzemes ūdenstūrisma popularizēšanas videoklipu, videoskices. Izpildītājam ir jāveic labojumi uzfilmētajos materiālos, ievērojot Pasūtītāja priekšlikumus un iebildes.

4.3. 3 (trīs) mēnešu laikā no Līguma spēkā stāšanās dienas, bet ne vēlāk kā līdz **2014. gada 31. oktobrim** (ieskaitot) Izpildītājs iesniedz Pasūtītājam Darba, Vidzemes ūdenstūrisma popularizēšanas videoklipu, gala variantu.

4.4. Līgumā paredzētais Darbs tiek nodots Pasūtītājam ar Darbu pieņemšanas - nodošanas aktu.

 Darbu pieņemšanas - nodošanas aktu paraksta Izpildītājs no vienas puses un Pasūtītājs no otras puses, ja Pasūtītājam nav iebildumu par Pakalpojuma izpildi.

4.5. Ja Pasūtītājs konstatē neatbilstības vai trūkumus Darba izpildē, Pasūtītājs nekavējoši informē Izpildītāju, norādot novēršamās neatbilstības un trūkumus un maksimālos termiņus trūkumu novēršanai. Izpildītājs novērš konstatētās neatbilstības un trūkumus iespējami īsākā termiņā.

4.6. Darbu pieņemšanas - nodošanas aktu Pasūtītājs paraksta tikai pēc konstatēto nepilnību novēršanas.

4.7. Pasūtītājs, parakstot Darba pieņemšanas - nodošanas aktu, apstiprina, ka Darbs ir izpildīts atbilstošā kvalitātē.

4.8. Izpildītāja kontaktpersona Sintija Sproģe, tālr. +371 29133877, fakss +371 67223850, e-pasta adrese: sintija.sproge@leta.lv.

4.9. Pasūtītāja kontaktpersona ir Rūta Vasermane, tālr. +371 26513351, fakss +371 64116012, e-pasta adrese: ruta.vasermane@vidzeme.lv.

**5. NEPĀRVARAMA VARA UN PUŠU ATBILDĪBA**

5.1. Puses tiek atbrīvotas no atbildības par Līguma pilnīgu vai daļēju neizpildi, ja to kavē jebkādi apstākļi, kas ir ārpus attiecīgās Puses ietekmes un kurus tā nespēj novērst, izrādot pienācīgu centību. Par nepārvaramas varas apstākļiem nav uzskatāmi tādi apstākļi, kas radušies attiecīgās Puses darbības vai bezdarbības rezultātā. Nepārvaramas varas apstākļi ir jebkāda veida dabas stihijas, ugunsgrēki, militāras akcijas, blokādes, citi no Pusēm neatkarīgi apstākļi, kurus puses Līguma slēgšanas brīdī nevarēja nedz paredzēt, nedz novērst, veicot pienācīgus piesardzības pasākumus. Puses apņemas veikt nepieciešamos pasākumus, lai līdz minimumam samazinātu kaitējumus, kas var izrietēt no nepārvaramas varas apstākļiem.

5.2. Puse, kurai iestājas Līguma 5.1.punktā minētie apstākļi, par šādu apstākļu iestāšanos 3 (trīs) darba dienu laikā rakstveidā paziņo par to otrai Pusei. Paziņojumā jānorāda, kādā termiņā ir iespējama un paredzama Līgumā noteikto saistību izpilde, un, ja otra Puse pieprasa, šādam ziņojumam ir jāpievieno izziņa, kuru izsniegusi kompetenta institūcija un kura satur minēto ārkārtējo apstākļu darbības apstiprinājumu un to raksturojumu.

5.3. Ja Līguma 5.1.punktā minēto apstākļu un to seku dēļ nav iespējams izpildīt Līgumā paredzētās saistības ilgāk kā 1 (vienu) mēnesi, tad katra no Pusēm ir tiesīga atteikties no turpmākas Līgumā noteikto pienākumu pildīšanas, un šādā gadījumā neviena no Pusēm nav tiesīga prasīt no otras zaudējumu atlīdzību, kas saistīta ar Līguma pārtraukšanu.

5.4. Ja Izpildītājs noteiktajos termiņos neveic Darba izpildi, Pasūtītājam ir tiesības aprēķināt un ieturēt no Izpildītājam maksājamās summas līgumsodu 1% (viens procents) apmērā par katru kavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no Līguma kopējās summas.

5.5. Ja Pasūtītājs kavē apmaksas termiņu, Izpildītājam ir tiesīgs pieprasīt no Pasūtītāja līgumsodu 1% (viens procents) apmērā no nokavētā maksājuma summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no nokavējuma summas.

5.6. Līgumsoda samaksa nokavējuma gadījumā neatbrīvo Puses no saistību pilnīgas izpildes.

5.7. Puses ir atbildīgas par Līguma nosacījumu daļēju vai pilnīgu neizpildi. Puses viena otrai ir mantiski atbildīgas par līgumsaistību pārkāpšanu, kā arī zaudējumu radīšanu kādai no Pusēm saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem un Līgumu.

**6. STRĪDU IZŠĶIRŠANAS KĀRTĪBA**

6.1. Visas domstarpības, kas Pusēm radušās sakarā ar Līguma izpildi, Puses apņemas risināt pārrunu ceļā.

6.2. Ja 30 (trīsdesmit) kalendāra dienu laikā sarunu ceļā vienošanās netiek panākta, strīdi tiek risināti normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā. Šādā gadījumā ikvienai no Pusēm ir tiesības nodot strīda izskatīšanu Latvijas Republikas tiesai saskaņā ar spēkā esošo normatīvajiem aktiem.

**7. LĪGUMA TERMIŅŠ, LĪGUMA IZBEIGŠANA**

7.1. Līgums stājas spēkā tā abpusējas parakstīšanas dienā un ir spēkā līdz Līguma saistību izpildei pilnā apjomā.

7.2. Puses ir tiesīgas izbeigt Līgumu pirms termiņa sekojošos gadījumos:

7.2.1. saskaņā ar Pušu vienošanos;

7.2.2. saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem;

7.2.3. Līgumā noteiktajos gadījumos.

7.3. Pasūtītājs ir tiesīgs vienpusējā kārtā izbeigt Līgumu pirms termiņa, ja Izpildītājs Pasūtītāja noteiktos termiņos nenovērš Līguma 4.5.punktā minētās nepilnības, par to rakstiski paziņojot Izpildītājam 5 (piecas) darba dienas pirms Līguma izbeigšanas dienas.

**8. NOBEIGUMA NOTEIKUMI**

8.1. Jebkuras izmaiņas vai papildinājumi Līgumā ir spēkā tikai tad, ja tie ir sagatavoti rakstveidā un tos ir parakstījušas Puses vai to pilnvaroti pārstāvji. Šādas izmaiņas un papildinājumi ar to parakstīšanas brīdi kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.

8.2. Strīdi, neatrunāti vai neparedzēti jautājumi, kas izriet no Līguma, risināmi Pušu savstarpējas vienošanās ceļā, atbilstoši Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem un Līgumam. Ja savstarpēja vienošanās netiek panākta, strīdīgais jautājums nododams izskatīšanai Latvijas Republikas tiesā Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.

8.3. Līgums, tiesības un pienākumi, kas izriet no tā, ir saistoši Pusēm un to attiecīgiem tiesību un saistību pārņēmējiem, pilnvarniekiem.

8.4. Ja viens vai vairāki Līguma nosacījumi jebkādā veidā kļūs par spēkā neesošiem, pretlikumīgiem – t.i. zaudēs saistošo spēku, tas nekādā veidā neierobežos un neietekmēs pārējo Līguma nosacījumu spēkā esamību, likumību vai izpildi. Šādā gadījumā Puses apņemas veikt visu iespējamo spēku zaudējušo saistību pārskatīšanai, saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.

8.5. Puse nekavējoties paziņo otrai Pusei par savas atrašanās vietas, pārstāvju, bankas rekvizītu un citām būtiskās informācijas izmaiņām, kas var ietekmēt Līguma pienācīgu izpildi.

8.6. Līgums uzrakstīts uz 4 (četrām) lapas pusēm 2 (divos) identiskos eksemplāros. Līgumam ir 2 (divi) pielikumi uz 36 (trīsdesmit sešām) lapas pusēm, kas ir Līguma neatņemamas sastāvdaļas. Līguma viens eksemplārs glabājas pie Pasūtītāja, viens – pie Izpildītāja. Visiem Līguma eksemplāriem ir vienāds juridisks spēks.

**9.LĪGUMA PIELIKUMI**

9.1. Līguma noslēgšanas brīdi tam pievienoti:

9.1.1. Pielikums Nr.1 – Tehniskā specifikācija

9.1.2. Pielikums Nr.2 – Izpildītāja Piedāvājums.

 **10. PUŠU PARAKSTI UN REKVIZĪTI**

|  |  |
| --- | --- |
| Pasūtītājs: **Vidzemes plānošanas reģions**J.Poruka iela 8 108, Cēsis, LV 4101Reģ. Nr. 90002180246LR Valsts kase, kods TRELLV22Konts LV72TREL9210631033000\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Administrācijas vadītājaGuna Kalniņa-Priede | IZPILDĪTĀJS:**SIA „LETA”**Palasta iela 10, Rīga, LV-1502Reģ. Nr. 40003229349AS Swedbank, kods HABALV22Konts LV52HABA0551022686993\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Valdes locekleUna Klapkalne |

 **1.pielikums**

2014. gada 17. jūlija Līgumam Nr. 2.1-19/163

# Tehniskā specifikācija

## Iepirkumam

**„Vidzemes ūdenstūrisma popularizēšanas videoklipu**

**sagatavošanas pakalpojumi projekta „Riverways” ietvaros”**

Iepirkuma identifikācijas numurs: VPR/2014/21/Riverways

# 1. Pasūtītājs – Vidzemes plānošanas reģions,

# J.Poruka 8-108, Cēsis, Cēsu novads, LV-4101

**2. Pakalpojuma vispārējs apraksts**

Kopš 2013. gada 15. janvāra ir uzsākta Igaunijas - Latvijas pārrobežu sadarbības programmas 2007.-2013. gadam līdzfinansētā projekta **Nr. EU-43385 „Ūdenstūrisma kā dabas un aktīva tūrisma komponentes attīstība Latvijā un Igaunijā” (Riverways)** (turpmāk – projekts) ieviešana Kurzemes, Rīgas un Vidzemes plānošanas reģionos, kā arī Dienvidigaunijā un Rietumigaunijā.

Viens no projekta teritorijas tūrisma resursiem ir upes, kas piemērotas ūdenstūrisma attīstībai. Gan Latvijā, gan Igaunijā pārrobežu teritorijā ūdenstūrisms ir viens no aktīvā tūrisma veidiem ar augstu attīstības potenciālu. Pašreizējais tūrisma piedāvājums ir ierobežots, vērsts uz vietējo tūrisma tirgu, un koncentrējas atsevišķās vietās, lai gan piedāvājumu var attīstīt, aptverot krietni lielāku skaitu upju, kas piemērotas laivošanai sākot no agra pavasara līdz vēlam rudenim, tādā veidā risinot arī sezonalitātes problēmas. Plānojot tūrisma plūsmas palielināšanos un tā mērķtiecīgu vadīšanu, nepieciešams plānot arī atbilstošu infrastruktūru, lai mazinātu negatīvo ietekmi un slodzi uz dabas resursiem un nodrošinātu to ilgtspējīgu izmantošanu, kā arī apmierinātu tūristu vajadzības pēc kvalitatīva pakalpojuma un drošības.

Projekta rezultātā palielināsies ne tikai savstarpējā tūrisma plūsma starp Igauniju un Latviju, bet arī palielināsies ārvalstu tūristu skaits, tiks vērsta sabiedrības uzmanība arī uz dabas aizsardzības jautājumiem un nodrošināta dabas resursu – upju – ilgtspējīga apsaimniekošana un pārvalde, kā arī palielināsies tūrisma pienesums vietējā ekonomikā. Igaunijas-Latvijas pārrobežu teritorijas tūrisma piedāvājums tiks identificēts kā vienots tūrisma galamērķis, tas nodrošinās efektīvāku tūrisma mārketingu un veicinās turpmāku sadarbību un jaunu kopīgu tūrisma produktu attīstību starp Igauniju un Latviju.

Projekta aktivitātes plānotas lielākajā programmas teritorijas daļā, tādā veidā izvairoties no fragmentārām iniciatīvām un nodrošinot kompleksu pieeju, kas ir būtiska sadarbības un kopīgām mārketinga aktivitātēm.

Plānotie projekta aktivitāšu virzieni:

1. Kopīgas sadarbības platformas izveide ūdenstūrisma attīstībai pārrobežas teritorijā – esošo piedāvājumu izvērtējums, sadarbības stiprināšana un pieredzes apmaiņa starp pašvaldībām, tūrisma uzņēmējiem un nevalstiskām organizācijām tūrisma produktu veidošanā, resursu apsaimniekošanā, mārketingā.
2. Ūdenstūrisma operatoru zināšanu pilnveide un savstarpēja pieredzes apmaiņa un sadarbība (pieredzes apmaiņas pasākumi, apmācības, un sadarbības veicināšanas pasākumi).
3. Vismaz 15 jaunu ūdenstūrisma produktu izveide un iekļaušana reģionu aktīvā tūrisma apritē, veicinot pārrobežas reģiona kā vienota tūrisma galamērķa attīstību.
4. Ūdenstūrisma resursu pieejamības uzlabošana ilgtspējīgai un videi draudzīgai apsaimniekošanai (piestātņu un laivošanas apmetņu vietu iekārtošana, upju kartēšana, informatīvo norāžu uzstādīšana, upju tīrīšana).
5. Ūdenstūrisma produktu mārketings un popularizēšana, veicinot tūrisma plūsmu starp pārrobežas reģioniem un piesaistot ārvalstu tūristus (kopīgas ūdenstūrisma kartes un ceļvežu sagatavošana, mārketinga aktivitātes internetā, kopīga laivošanas veicināšanas mārketinga pasākuma organizēšana).

Viens no projekta „Riverways” uzdevumiem un šī iepirkuma mērķis ir sagatavot videoklipus, lai popularizētu ūdenstūrismu.

**3. Iepirkuma priekšmets** **–** Vidzemes ūdenstūrisma popularizēšanas videoklipu sagatavošanas pakalpojumi projekta „Riverways” ietvaros.

**4. Pakalpojumu sniedzēja uzdevums** – Sagatavot 2 (divus) videoklipus, kuru mērķis ir uzrunāt definētās mērķa grupas, lai veicinātu ūdenstūrisma pakalpojumu pievilcību un izmantošanu Vidzemes reģionā, kā arī sagatavot 1 (vienu) videoklipu, kas veicinātu sabiedrības informētību par pareizu uzvedību uz upes. Sagatavot arī minēto klipu angliskās versijas, nodrošinot tulkojumu ar titriem angļu valodā.

**5. Mērķa grupas:**

* potenciālie ūdens tūristi no Latvijas un ārvalstīm, galvenokārt dzīvojoši pilsētās, ar vidējiem un augstiem ienākumiem, ar vai bez bērniem, regulāri nepiedalās aktīvā tūrisma pasākumos;
* esošie ūdens tūristi no Latvijas un ārvalstīm, ar vidējiem un augstiem ienākumiem, ar vai bez bērniem, piedalās aktīvā tūrisma pasākumos.

**6. Plānotais pakalpojumu sniegšanas laiks**: 3 (trīs) mēnešu laikā no iepirkuma līguma spēkā stāšanās dienas, bet ne vēlāk kā līdz 2014. gada 31. oktobrim (ieskaitot).

**7. Prasības pakalpojuma izpildei**

7.1.3 (trīs) videoklipu sagatavošana latviešu valodā, kā arī videoklipu angliskās versijas sagatavošana par ūdenstūrisma iespējām Vidzemes reģionā.

7.2.Videoklipu garums: 3 (trīs) klipi, katrs 120 sekundes gari latviešu valodā, kā arī klipu tulkojums ar titriem angļu valodā:

1) viens videoklips par tēmu „Ģimenes atpūta Vidzemes upēs”, parādot drošas un interesantas laivošanas iespējas ģimenēm ar bērniem – 120 sekundes, latviešu valodā un klipa titrēta versija angļu valodā;

2) viens videoklips par tēmu „Aktīvā atpūta Vidzemes upēs”, parādot aizraujošākās un ekstrēmākās laivošanas iespējas Vidzemē – 120 sekundes, latviešu valodā un klipa titrēta versija angļu valodā;

3) viens videoklips par tēmu „Drošas laivošanas pamatprincipi”, parādot pareizu uzvedību uz upes (piemēram, atkritumu savākšana, ugunskura vietas ierīkošana utt.), kā arī pamācības par drošību uz upes (piemēram, glābšanas vestes, apgāzusies laiva utt.) – 120 sekundes, latviešu valodā un klipa titrēta versija angļu valodā;

7.3.Videoklipu vizuālajā noformējumā jāievēro Igaunijas-Latvijas programmas 2007. -2013. gadam vizuālās identitātes prasības, t.i., videoklipu noslēgumā jāiekļauj projekta nosaukums, programmas logo un publicitātes frāzes. Programmas nosacījumi pieejami <http://www.estlat.eu/files/publicity_guidelines_2010-06-28.doc>.

7.4.Videoklipu veidošanai nepieciešams veikt šobrīd mazāk populāro Vidzemes ūdenstūrisma posmu/ dabas ainavu/ ūdenstūrisma pasākumu filmēšanu, lai nākotnē tiem piesaistītu papildu apmeklētājus. Filmēšanas vietas jāsaskaņo ar Pasūtītāju. Videoklipu veidošanā filmējamās upes – Gauja pie Igaunijas robežas (Valkas novads), Vaidavas upe, Aiviekstes upe, Pededzes upe, Ogres upe, Braslas upe, Amatas upe.

7.5.Videoklipos jāiekļauj fona oriģinālmūzika vai arī iegādāta dziesma ar tiesībām to lietot. Muzikālais fons jāsaskaņo ar Pasūtītāju.

7.6.Videoklipos var izmantot aizkadra balsi latviešu valodā. Klipa angliskajā versijā tulkojums jānodrošina, izmantojot titrus angļu valodā.

7.7.Videoklipu sižetu montāžā var izmantot grafiskus elementus – titrus. Tiem jābūt katra videoklipa noteiktajā valodā, atspoguļojot filmētā objekta nosaukumu, atrašanās vietu vai izceļot emocijas.

7.8.Izpildītājam obligāti jāsaskaņo scenārijs ar Pasūtītāju vismaz 1 (vienu) nedēļu pirms filmēšanas uzsākšanas, kā arī gatavais klips pirms tiražēšanas jāsaskaņo ar Pasūtītāju.

7.9.Videoklipi jāsagatavo un jānodod Pasūtītājam noteiktajā apjomā 3 (trīs) mēnešu laikā no iepirkuma līguma spēkā stāšanās dienas, bet ne vēlāk kā līdz 2014. gada 31. oktobrim (ieskaitot).

7.10.Tehniskās prasības nododamajiem videoklipiem:

* Konteineris: MP4
* Kodējums: H.264
* Izšķirtspēja: FullHD 1920x1080 (1.0 square pixels, progressive scan)
* Josla:10MB/S VBR
* Audio kodējums: AAC
* Audio parametri: Stereo, 48000Hz, 16-bit.

7.11.Izpildītājam jānodrošina videoklipu scenāriju izveide (tai skaitā filmēšanas vietu izvēle), režisora un operatora darbs izbraukumā, nepieciešamais papildu aprīkojums (apgaismojums), montāža un gatavā materiāla sagatavošana ar atbilstošajiem profesionālajiem standartiem tālākās izmantošanas risinājumiem – videoklipu izvietošanai projekta mājaslapā un citviet internetā, demonstrēšanai televīzijā, izstādēs un citos pasākumos.

7.12.Pakalpojuma īstenošanas laikā pakalpojuma izpildē radušās personāla un tehniskās izmaksas (transporta izdevumi, naktsmītņu izdevumi, telefonsarunas u.tml. izdevumi) jāsedz pašam Izpildītājam.

7.13.Visas autora mantiskās tiesības uz izgatavotajiem videoklipiem, kā arī uz visiem videoklipu izveidošanai safilmētajiem materiāliem, ar pieņemšanas - nodošanas akta parakstīšanu tiek nodotas Pasūtītājam. Izpildītājs saglabā tiesības videoklipus ievietot savā portfolio, taču atsaucoties uz Pasūtītāja īpašumu.

**8. Pakalpojumu izpildes kārtība**

8.1. Izpildītājs var izmantot Pasūtītāja sagatavoto informāciju par Vidzemes mazāk populārajiem ūdenstūrisma posmiem un pasākumiem, izvēloties filmēšanai atbilstošākās un pievilcīgākās vietas un pasākumus Vidzemē.

8.2.Videoklipu veidošanas process norit projekta „Riverways” komunikācijas aktivitāšu vadītāja vadībā. Komunikācijas aktivitāšu vadītājam ir tiesības dot norādījumus par videoklipu saturu un informācijas atspoguļošanas veidu.

8.3.Videoklipu veidošanas laikā projekta „Riverways” personālam ir tiesības pieprasīt iesniegt un pārbaudīt uzfilmētos materiālus, lai pārliecinātos par to atbilstību projekta prasībām. Neatbilstību gadījumā Pasūtītājs var pieprasīt veikt izmaiņas.

8.4.Izpildītājam, ja nepieciešams, ir tiesības saņemt videoklipu veidošanas procesam nepieciešamo informāciju no Projekta „Riverways” komunikācijas aktivitāšu vadītāja.

8.5.Izpildītājs pats apmaksā pakalpojuma izpildē iesaistītā personāla darbu, aparatūras izmantošanu, kancelejas preču izdevumus, transporta izdevumus, dokumentu sagatavošanu un pavairošanu, telefona sarunas u. tml.

8.6.Pasūtītājam ir tiesības sniegt Izpildītājam priekšlikumus un saistošus norādījumus nodevumu sagatavošanai, precizēšanai vai papildināšanai, kā arī pieprasīt atskaiti par padarīto.

8.7.Izpildītājs drukātā formā iesniedz Pasūtītājam darbu nodošanas – pieņemšanas aktu.

**9. Iepirkuma nodevumi**

9.1.3 (trīs) nedēļu laikā no iepirkuma līguma spēkā stāšanās dienas Izpildītājs elektroniski iesniedz Pasūtītājam ūdenstūrisma popularizēšanas videoklipu izstrādes koncepcijas aprakstu un scenāriju latviešu valodā.

9.2.Ne vēlāk kā 2 (divu) mēnešu laikā no iepirkuma līguma spēkā stāšanās dienas Izpildītājs elektroniski iesniedz Pasūtītājam klipu videoskices; Izpildītājam ir jāveic labojumi uzfilmētajos materiālos, ievērojot Pasūtītāja priekšlikumus un iebildes.

9.3.3 (trīs) mēnešu laikā no iepirkuma līguma spēkā stāšanās dienas, bet ne vēlāk kā 2014. gada 31. oktobrī (ieskaitot) Izpildītājs iesniedz Pasūtītājam videoklipu gala variantus elektroniski un DVD formātā.

9.4.Izpildītājam nodevumu izstrādē ir saistoši Pasūtītāja priekšlikumi. Pasūtītājam ir tiesības nepieciešamības gadījumā pieprasīt jebkura no iepriekš minētajiem nodevuma precizēšanu / papildināšanu.

**2.pielikums**

2014. gada 17. jūlija Līgumam Nr. 2.1-19/163

**Sabiedrības ar ierobežotu atbildību „LETA”**

**piedāvājums**

**IepirkumĀ**

**„Vidzemes ūdenstūrisma popularizēšanas videoklipu sagatavošanas pakalpojumi projekta „Riverways” ietvaros”**

Iepirkuma identifikācijas Nr.: VPR/2014/21/Riverways